



NOVEMBER ■ 25 ■ 2018

The Solemnity of Our Lord Jesus Christ  
King of the Universe



FEAST OF CHRIST THE KING

BLESSING OF ADVENT CANDLES

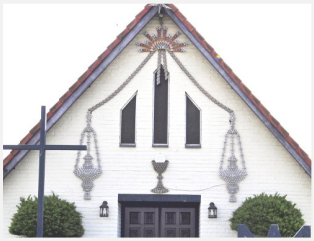
FIRST SATURDAY DEVOTION

SENIORS GATHERING

Our Lady of the

*Assumption*

WITH MARY, SERVING CHRIST IN THE WORLD.



### Reconciliation

- Saturday
  - 9 AM- 10 AM
  - 7 PM- 7:30 PM
- Sunday
  - 5 PM- 6 PM

### Parish Office

Monday- Friday  
 ■ 9 AM - 5 PM  
 209.634.2222  
 2602 S. WALNUT RD  
 TURLOCK, CA 95380  
 P. O. BOX 2030  
 TURLOCK, CA. 95381



Everyone who belongs to the truth listens to my voice.

#### Monday

- 9 AM Portuguese

#### Tuesday

No Mass

#### Wednesday

- 6 PM English

#### Thursday

- 9 AM Portuguese

#### Friday

- 9 AM Portuguese

#### Saturday

- 10 AM English
- 7:30 PM Portuguese

#### Sunday

- 9:30 AM English
- 11:15 AM Portuguese
- 6 PM English Mass

Mass  
Schedule

## Parish Staff

Father Manuel Sousa

■ Pastor  
frmanuel@olassumption.net

Deacon Edwin Santiago

■ Deacon  
mpsecs@charter.net

Ashley Hendrex

■ Parish Director  
■ Catechism Coordinator  
ahendrex@olassumption.net

Zelia Freitas

■ Administrative Assistant  
■ Music Coordinator  
zfreitas@olassumption.net

Nellie Oliveira

■ Administrative Assistant  
noliveira@olassumption.net

Connie Madruga

■ Liturgy Coordinator  
cmadruga@olassumption.net

James Governale

■ Youth Ministry Coordinator  
■ Confirmation Coordinator  
jgovernale@olassumption.net

# Administration

SUNDAY COLLECTION:  
WEEKLY GIFTS  
GOAL: \$10,500  
11.18.18 \$7,656.46

12.9.18 Retirement  
Fund for Religious  
Second Collection

Catholic Campaign for Human Development \$2,221.31

*"Jesus answered, 'My kingdom does not belong to this world.'" JOHN 18:36*

How often do we put all our time and energy into building a kingdom here on earth, forgetting that life here is short? The real kingdom is in the next life. Yet, how much time and energy do we invest in working for that eternal kingdom?

## Formation

The Advent Parish Mission Find Your Way Home will feature Christine Watkins and Cara O'Shea on Sunday December 2<sup>nd</sup> - Wednesday, December 5<sup>th</sup>. Please see the mission flyer for specific topic and schedule information.

## Outreach

### Turlock Together

We are collecting toys and food for families in Turlock who are experiencing need. Boxes are in the New Church to collect your canned food and toy donations. Please do not leave clothing. Turlock Together is very appreciative of any monetary donation that comes our way. We purchase much of the food that goes into the food baskets and just like everything else, the cost of many of these items has increased significantly the last few years. Send monetary donations to: Turlock Together P.O. Box 1714 Turlock, CA 95381-1714



### **Valley Area Living Enabling Resources**

V.A.L.E.R Office 209.634.0380

Tuesday - Thursday

■ 11 AM - 3 PM

**DO YOU LIKE TO KNIT?** Men's scarves are needed by our Parish Outreach Commission, to be given during the Christmas Season, to the homeless men in the community.

If you want to support this small project, please contact VALER at 209-634-0380, and let us know how many you would like to make, or donate.



### *Seniors' Gathering*

Thursday, December 6<sup>th</sup>

■ 10 AM



### Relaxation Exercises

Mondays and  
Wednesdays

■ 11:30 AM - 12:30 PM

  
Evo Silva  
Store Manager  
Ph (209) 632-2306  
Cell (209) 596-6979  
Evo.Silva@SaveMart.com  
1631 Lander Avenue, Turlock, CA 95380  


**STRAIGHT UP FENCING**  
Tony Mendonca  
FOR ALL YOUR FENCE NEEDS AND REPAIRS  
Free quotes  
Lic # 501584 | (209)648-5645

  
Atlantic Realty  
Aaron Medeiros  
Realtor  
209-201-7971  
aaron@buildingABT.com  
I Pray that the Lord Blesses  
your Family and your Home.  


# Pray for the Sick

Angela Agueda	Maria Silveira	Hilario Mendes
Maria Azevedo	Maria Brasil	Palmira Cardoso
Michael Lourenço	Carlos Dutra	Jesuina Teixeira
Maria A Silva	Lucia Cardoso	Georgina Ourique
John Silva	Jaime Silva	Georgina Gomes
Joao Silva	Carolyn Bacchus	Michael Abruzzini
Marie Dixon	Asselina Teixeira	Manuel Rodriguez
Maria Brasil	Adriana Garcia	Nathan Robinson
Herminio Azevedo	Clara Netzer	<b>MINISTRY TO</b>
Susana Da Rosa	Juan Arroyo	<b>THE SICK</b>
Amaro Nunes	Diane Silva	<b>For those who may be</b>
Sr. Amélia	Manuel Moniz	<b>in need of receiving the</b>
Carreira das Neves	Teresa Xavier	<b>Eucharist at home,</b>
Elvira Miller	Izlida Pacheco	<b>please contact José</b>
David Gullet	Nair Gomes	<b>Brum 535-3610 or the</b>
		<b>Parish Office.</b>

## Liturgy

### First Saturday Devotion

#### December 1<sup>st</sup>

- 9 AM - 10 AM Adoration & Confession
- 10 AM - English Mass

### Immaculate Conception

### Holy Day of Obligation

#### December 7<sup>th</sup>

- 6 PM - Vigil Mass

#### December 8<sup>th</sup>

- 9 AM - Portuguese Mass
- 10:30 AM - English Mass

## ADVENT CANDLES

There will be a blessing of advent candles  
the weekend of December 1-2.

Please bring your family's advent candles to any of the Masses  
those days to have your candles blessed.

Advent candles will be available in the back of the church.

## Mass Intentions

### Monday • Segunda-Feira, November/Novembro: 26

9:00am - Português

† Avós de José e Maria Brasil

### Tuesday • Terça-Feira, November/Novembro: 27

No Mass / Não Haverá Missa

### Wednesday • Quarta-Feira, November/Novembro: 28

6:00pm – English / All Saints Vigil Mass

Teams of Our Lady, US Super Region for all members living and deceased

### Thursday • Quinta-Feira, November/Novembro: 29

9:00am - Português

† Antônio e Serafina Teixeira – do filho Honório Teixeira

### Friday • Sexta-Feira, November/Novembro: 30

9:00am - Português

† José Inácio Silveira – do filho José

† Defuntos de Tony e Nélia Soares

† Ricardo Avila – de José e Jovina Matos

† Defuntos de Antônio e Zélia Freitas

† Eulália Auxiladora Silveira – do irmão e tio

† Almas do purgatório – de Natalia e Frank Neves

† Pais de Frank e Natalia Neves

† Defuntos de Manuel e Nélia Oliveira

† Pelos defuntos da nossa Comunidade

### Saturday • Sábado, December/Dezembro: 01

10:00am – English

† For the Holy Souls in Purgatory

7:30pm - Português

† Alisha Medeiros-Pratt, anniv. natalício - dos pais Tony & Joyce

### Sunday • Domingo, December/Dezembro: 02

9:30am – English

† Alberto e Grinoalda Dias & grandparents of Frank & Connie Galhano

† Virginia Muniz – from daughter Monica Robinson

† Sarah Sears – from Alfred Sears & family

† Tony, John & Margaret Salvador, José & Guilhermina Gonçalves, - from Mary

† Constantino e Noémia Couto – from family

† Serafim Teixeira – from wife & family

† Francisco Galhano & Luis Sousa – from wife & sister

† Emídio e Eugénia Soares – from family

For Luke & Harisson Bogetti, on their birthday anniv. – from grandparents

11:15am – Português

† Pais de David e Liliana Berbereira

† Manuel Duarte Luis – da irmã Teresa Xavier

† Maria de Fatima Melo – de António e Maria Diniz

† Maria da Conceição Rosa e defuntos de António Rosa

† João Sousa – da E.N.S. Turlock #5

† Norberto e Clélia Candido, aniv. da morte – das filhas Nivéria e Nélia

† Isabel Arminda de Sousa – do filho Orlando Gomes e família

† António F. Bettencourt – da mãe e família

† José e João Borges Coelho – da família

† Manuel Matos e defuntos de Maria Matos

† Alfredo Castro e Maria Adelina Garcia – da filha

† Francisco Gomes – da esposa

† Adriano Fagundes e José e Alda valadão – da família

† Horácio Luis Oliveira – da família

† Teresa, Julio Cardoso e Jilda Fernandes – da família

† Defuntos de António e Nelcina Brasil

† Defuntos de Manuel e Fatima Soares

† João e Rosa Silva e Francisco e Vivelina Silva – da família

† Julio Vieira de Sousa – da família

Por Connie Silveira, aniv. natalício – da irmã Zélia

6:00pm - English

For the Parish Community

Joe E. Dias  
Manager



**Whitehurst, Norton & Dias  
Funeral Service**  
286 West Main St.  
Turlock, CA 95380  
209-634-4904 • Fax 209-634-4907  
Joe.Dias@DignityMemorial.com  
www.whitehurstnortondiasfunerals.com  
FD 504 • FDR 206  
License #0707739

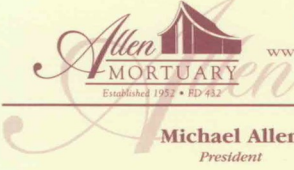
Lonnie J. Alvares  
Assistant General Manager



FD 1843 COA 114

**TURLOCK MEMORIAL PARK  
& FUNERAL HOME**

Phone: (209) 632-9111 Fax: (209) 632-9119  
lalvares@turlockmemorialpark.com



247 North Broadway  
Turlock, CA 95380  
www.allenmortuary.com

Established 1952 • FD 432

**Michael Allen**  
President

(209) 634-5829 • Fax: (209) 634-0665 • mike@allenmortuary.com



Michael & Diane Silva - Owners  
Falo Portugues - Hablo Espanol  
209-614-9030 or 209-914-3949

\*For Online Reservations visit:  
www.SilvaVacations.com

SilvaVacations.com  
Referring Travel Agent

Helder M. DeSousa  
209-620-4064 Cell



**LUSO Media**  
Video • Radio • Internet TV • Social Media  
www.RTPUSA.com  
Studios: 209-416-0025


1138 N. Front St  
Turlock, CA 95380 Fax 1-866-392-9792  
email: info@rtputusa.com



**Hilmar  
Animal Hospital**

**PETE HULSE, DVM**

PH: (209) 632-3831  
FX: (209) 632-3651  
P.O. BOX 777 • HILMAR, CA 95324  
Bloss Avenue at Lander



**KNIGHTS  
OF COLUMBUS**  
IN SERVICE TO ONE. IN SERVICE TO ALL.

*Our Lady of the Assumption Catholic Church  
Council # 12847*

**Grand Knight:** Samuel Silveira (209)-410-3590  
**Deputy Grand Knight:** Bud Daniels (209)-648-5825  
**Finance:** Steve Macias (209)-640-9166



**Atlantic  
Realty**

2100 Geer Rd., Ste. B  
Turlock, CA 95382  
www.danielmaciel.com


**Daniel Maciel**  
Falo Portugues - Hablo Espanol  
Broker - Owner  
Cell: 209.678.3159  
Office: 209.668.0501  
Fax: 888.575.0601  
daniel@macielproperties.com



**AGUIAR  
DHI TESTING**

A Certified Independent  
Milk Testing Lab & Service

209-602-0172  
aguiaartesting@gmail.com  
www.aguiarmilktesting.com



Jennifer Avila  
Jason Madruga  
Jeremy Madruga  
Josh Madruga

**TURLOCK  
City Tow  
SERVICE**

(209) 667-0734 24 Hour Towing & Storage

1308 W Linwood Ave. Turlock, CA 95380



Kevin F. Kelley  
Partner  
Kevin.kelley@berliner.com  
www.berliner.com

**B BERLINER  
COHEN LLP**

MODESTO: 1601 I Street, Suite 150 | P 209.576.0111 | F 209.576.1076  
MERCED: 2844 Park Avenue | P 209.385.0700 | F 209.385.3789



**COUNTRY FORD TRUCKS**


**CHARLIE FERNANDES**

1720 Herndon Rd.  
Ceres, CA 95307  
cafsterlingman@aol.com

Cell: (209) 606-1985  
(209) 541-3673  
FAX (209) 541-3971




**ORNELAS  
BALING SERVICE**



1125 West Avenue South  
Turlock, CA 95380

**Manual Ornelas**  
209.595.2451



**JORGE F. DUARTE, D.D.S., INC.**  
A PROFESSIONAL DENTAL CORPORATION

2220 Colorado Avenue Turlock, CA 95382  
(209) 669-9100



**Elvis Dias**  
Realtor/Vendedor de Casas  
209-678-1915  
"I can't sing, but I can Sell!"

REALTOR MLS EQUAL OPPORTUNITY CENTURY 21 M&M AND ASSOCIATES



**Sanders Meat Service**

Beef - Pork - Lamb - Veal - Game  
Double Wrapped & Vacuum Packed

CUSTOM BUTCHERING  
CURING - SMOKING  
CATERING ALL OCCASIONS

PHYSICAL: 1220 South Ave., Turlock, CA 95380  
MAILING: P.O. Box 2340, Turlock, CA 95381  
Ph. 634-7525 • Ph. 632-8427

OWNERS: Angela Couto  
Helio Couto

ANDY PIMENTEL



**Silveira's Machine & Welding**

P.O. BOX 11 - 213 S. TULLY  
TURLOCK, CA 95381  
PH (209) 634-7752

PORTABLE WELDING  
HELIARC  
ALL TYPES OF REPAIR WORK

STEEL  
BEARINGS  
SPROCKETS


*Bom Apetite Catering*

**ROSEMARY  
SOUSA-JOHNSON**

OWNER

PO Box 368  
Denair, CA 95316

Phone: 209.632.4054  
E-mail: rosemariyac@yahoo.com



**OAK VALLEY COMMUNITY BANK**

DIANNA BETTENCOURT  
Assistant Vice President - Branch Manager  
NMLS ID 2658999

2001 GEER ROAD • TURLOCK, CA 95382  
(209) 633-2867 • FAX (209) 633-2851  
Email: dbettencourt@ovcb.com



**DUARTE  
TREES & VINES**

Steve Scheuber  
Field Representative

1555 Baldwin Road • Hughson, CA. 95326  
Ph: (209) 531-0351 • Fax: (209) 531-0352  
1-800-GRAFTED  
cell: (209) 531-5065  
email: steve@duartenursery.com  
web: www.duartenursery.com



**Custom  
LOCKSMITH  
& ALARM, Inc.**

Mark Serpa  
President

(209) 668-3606  
Fax (209) 668-3706  
522 E. Main St.  
Turlock, Ca 95380

www.customlockandalarm.com  
mserpa@customlockandalarm.com



**A.L. Gilbert Company**

BULK, LIQUID, SACK FEEDS • SEED  
TEC. SERVICES • CATTLE FEEDERS

P.O. BOX 38  
OAKDALE, CALIFORNIA 95361

FRANK BRAZIL, JR.  
CELL 602-2777  
HOME 634-2235

BUSINESS PHONES  
OAKDALE 847-1721  
FAX 847-3542  
TURLOCK 634-9331  
FAX 538-3845

1-800-998-9248 Toll Free  
209-664-1177 Office



**Dream  
Limousine Executive Car**  
Limo Bus • Corporate Sedans • Airport • Wine Country • Wedding Limos

Helder M DeSousa  
Cell 209-620-4064

1138 N. Front St  
Turlock, CA 95380  
1-866-392-9792 Fax

www.209limo.com  
info@dreamlimo.net



**WIS&G**  
Winton-Ireland, Strom & Green  
Insurance Agency

Since 1913

**Glaucio Cota**

Falo Portugues - Se Habla Espanol  
627 E. Canal Drive  
PO Box 3277  
Turlock, CA 95381

p 209.667.0995  
m 209.417.4258  
f 209.667.7142  
e gcota@wisg.com  
w www.wisg.com  
Lic. #0596517